MONTAGE- UND GEBRAUCHSHINWEISE

VIAIR Luftanschlussverlängerung

Air Source Relocation Kit | VIAIR 90007

Das Kit verlegt einen Druckluft-Schnellanschluss an eine besser zugängliche Stelle am Fahrzeug. Es enthält Druckluftleitung, Klemmverschraubungen, Schnellkupplung, Stecknippel und Material zur Befestigung und zum Schutz der Leitung.



WICHTIG
Vor Montage und Verwendung diese Hinweise sowie die Anleitungen der Druckluftquelle und der angeschlossenen Geräte lesen. Für späteres Nachschlagen aufbewahren.

LIEFERUMFANG

Anzahl	Bauteil / Anschluss
1	Schnellkupplung mit 1/4″ NPT-Innengewinde
1	Schnellanschluss-Stecknippel mit 1/4″ NPT-Innengewinde
2	Klemmverschraubungen, 1/4″ NPT, für die beiliegende Leitung
1	Druckluftleitung, 4,6 m lang, Nenndurchmesser 6,4 mm
3	Leitungsclips
1	Durchgehendes Kantenschutzprofil, 12,7 cm lang

VERWENDUNG UND ANSCHLÜSSE

Artikelnummer	VIAIR 90007 / NAVIA-90007
Verwendungszweck	Verlegung eines Druckluft-Schnellanschlusses am Fahrzeug
Gewinde	1/4″ NPT
Leitung	Passend zu den mitgelieferten Klemmverschraubungen

NPT-Angaben sind Gewinde-Nenngrößen. Gewindeart und Anschlussgröße vor der Montage prüfen. Die Nenngröße des Gewindes ist nicht mit dem Leitungsdurchmesser gleichzusetzen.

SICHERHEIT UND EINBAUORT

Nur drucklos montieren: Druckluftquelle abschalten und gegen unbeabsichtigtes Einschalten sichern. Vor dem Lösen oder Montieren einer Verbindung die betroffenen Leitungen und den gegebenenfalls angeschlossenen Behälter vollständig drucklos machen.

Leitung schützen: Einen Verlauf ohne Knicke, Scheuerstellen oder Zugbelastung wählen. Abstand zu heißen und beweglichen Fahrzeugteilen halten. Durchführungen an Blechkanten mit dem beiliegenden Kantenschutzprofil schützen.

Vor dem Bohren prüfen: Sicherstellen, dass sich hinter der Bohrstelle keine Leitungen, Kabel oder Fahrzeugbauteile befinden, die beschädigt werden könnten. Durchführungen gegen das Eindringen von Wasser und Schmutz abdichten.

Passende Teile verwenden: Nur unbeschädigte, zueinander passende Leitungen und Anschlüsse montieren. Unpassende Gewinde nicht mit Gewalt zusammenfügen. Die Schnellkupplung gut erreichbar und vor Beschädigung geschützt anordnen.

MONTAGE

1. Position und Leitungsweg festlegen

Die gewünschte Position des verlegten Schnellanschlusses auswählen und die Leitungslänge bis zur Druckluftquelle abmessen. Die mitgelieferte Leitung spannungsfrei verlegen. Vor dem Kürzen den gesamten Leitungsweg und die Anschlusspositionen prüfen.

2. Anschlüsse und Leitung verbinden

Schnellkupplung und Stecknippel über die passenden Klemmverschraubungen mit der Druckluftleitung verbinden. Die NPT-Gewindeverbindungen mit einem geeigneten Gewindedichtmittel fachgerecht abdichten. Die Leitung an den Anschlussstellen sauber und rechtwinklig zuschneiden und entsprechend der verwendeten Klemmverschraubung befestigen. Die Druckluftquelle über den passenden Schnellanschluss verbinden.

3. Leitung sichern und Montage prüfen

Die Leitung mit den drei beiliegenden Clips sichern. Das Kantenschutzprofil passend ablängen und an den Durchführungen fest aufsetzen. Alle Verbindungen auf festen Sitz prüfen. Nach dem Anschließen die Druckluftquelle nach ihrer eigenen Anleitung in Betrieb nehmen und die Verbindungen mit geeignetem Lecksuchmittel auf Dichtheit prüfen. Vor einer Korrektur die Anlage abschalten und drucklos machen.

VERWENDUNG UND PFLEGE

Den passenden Stecknippel vollständig in die Schnellkupplung einrasten lassen und den sicheren Sitz prüfen. Beim Trennen Schlauch und Anschluss festhalten und austretende Restluft kontrolliert entweichen lassen. Kupplung und Stecknippel sauber halten. Leitung, Clips und Kantenschutz regelmäßig auf Scheuerstellen, Risse und festen Sitz prüfen. Beschädigte oder undichte Teile ersetzen.

GEWÄHRLEISTUNG UND KONTAKT

2 Jahre gesetzliche Gewährleistung

Für Verbraucher gilt beim Kauf neuer Waren in Deutschland grundsätzlich eine gesetzliche Gewährleistungsfrist von zwei Jahren ab Ablieferung. Mängelansprüche richten sich gegen den Verkäufer. Sie können nach den gesetzlichen Voraussetzungen kostenlose Nachbesserung oder Ersatzlieferung verlangen. Unter den gesetzlichen Voraussetzungen bestehen außerdem Rechte auf Minderung, Rücktritt und gegebenenfalls Schadensersatz. Längere Fristen in anderen EU-Ländern und weitergehende gesetzliche Rechte bleiben unberührt.

EU-Inverkehrbringer, Vertrieb und Kontakt

Nakatanenga 4x4-Equipment GmbH & Co. KG
Ludwig-Erhard-Ring 30
92348 Berg bei Neumarkt, Deutschland
Tel. +49 9181 466 644
info@nakatanenga.de
www.nakatanenga.de

Hersteller

VIAIR Corporation
15 Edelman, Irvine, CA 92618, USA
Tel. +1 949 585 0011
customerservice@viaircorp.com
https://viaircorp.com

Chemikalienhinweis des Herstellers (Kalifornien)

Dieses Produkt kann Sie Chemikalien einschließlich Blei aussetzen. Diese sind dem US-Bundesstaat Kalifornien als krebserregend sowie als Ursache von Geburtsfehlern oder anderen Fortpflanzungsschäden bekannt. Weitere Informationen: https://www.P65Warnings.ca.gov

Bilder: © VIAIR Corporation
Anleitung: © Nakatanenga 4x4-Equipment GmbH & Co. KG

Offizielle VIAIR-Produktinformationen:
https://viaircorp.com/products/air-source-relocation-kit

GESETZLICHE GEWÄHRLEISTUNG

Mindestens zwei Jahre gesetzliche Gewährleistung der Vertragsmäßigkeit für Waren, die in der Europäischen Union verkauft werden.

Verbraucherinnen und Verbraucher können ihre Rechte im Rahmen des gesetzlichen Gewährleistungsrechts geltend machen, z. B. wenn die Waren

- nicht der Beschreibung entsprechen,
- nicht bestimmungsgemäß funktionieren.

Verkäufer haften für jede Vertragswidrigkeit, die zum Zeitpunkt der Lieferung der Waren bestand und innerhalb des Zeitraums der gesetzlichen Gewährleistung erkennbar wird. Verkäufer müssen in solchen Fällen Folgendes anbieten:

- **kostenlose Nachbesserung** oder **kostenlose Ersatzlieferung,**
- in bestimmten Fällen eine **Preisminderung** oder eine **vollständige Erstattung des Kaufpreises**.

In einigen Ländern gilt ein längerer Zeitraum für die gesetzliche Gewährleistung. Für gebrauchte Waren kann ein kürzerer Zeitraum gelten, jedoch nicht weniger als ein Jahr.

Für weitere Informationen zu Ihren Rechten in einem bestimmten Land scannen Sie den nachstehenden QR-Code oder fragen Sie den Verkäufer.

europa.eu/youreurope/garantien

Was ist zu tun,
wenn Sie vertragswidrige Waren erhalten?

1. Melden Sie dem Verkäufer das Problem so bald wie möglich.
2. Legen Sie einen Kaufnachweis vor, z. B. die Quittung, Rechnung oder einen Kontoauszug.

GARAN

Verkäufer und Hersteller können auch gewerbliche Garantien gewähren, die unabhängig von der gesetzlichen Gewährleistung gelten. Diese GARAN-Kennzeichnung zeigt beispielsweise, dass der Hersteller eine **gewerbliche Haltbarkeitsgarantie** ohne zusätzliche Kosten gewährt, die die gesamte Ware abdeckt.

INSTALLATION AND USE INSTRUCTIONS

VIAIR Air Source Relocation Kit

Remote air connection | VIAIR 90007

This kit relocates a compressed-air quick-connect port to a more accessible position on the vehicle. It includes air line tubing, compression fittings, a quick-connect coupler and stud, and material for securing and protecting the line.



IMPORTANT
Read these instructions and the manuals for the air source and connected equipment before installation and use. Keep for future reference.

INCLUDED PARTS

Quantity	Part / connection
1	Quick-connect coupler with 1/4″ NPT female thread
1	Quick-connect stud with 1/4″ NPT female thread
2	1/4″ NPT compression fittings for the supplied line
1	Air line tubing, 4.6 m (15.0 ft) long, nominal diameter 6.4 mm (1/4 in)
3	Air line clips
1	Continuous grommet strip, 12.7 cm (5.0 in) long

INTENDED USE AND CONNECTIONS

Part number	VIAIR 90007 / NAVIA-90007
Intended use	Relocation of a vehicle compressed-air quick-connect port
Thread	1/4″ NPT
Air line	Matched to the supplied compression fittings

NPT sizes are nominal thread designations. Check thread type and connection size before installation. Nominal thread size is not the same as air line diameter.

SAFETY AND INSTALLATION LOCATION

Install only when depressurised: Switch off the air source and secure it against unintended operation. Fully depressurise the affected lines and any connected tank before loosening or installing a connection.

Protect the line: Choose a route without kinks, chafing points or tensile loads. Keep clear of hot and moving vehicle components. Protect passages through sheet-metal edges with the supplied grommet strip.

Check before drilling: Make sure that pipes, wiring or vehicle components behind the drilling point cannot be damaged. Seal passages against water and dirt ingress.

Use matching components: Install only undamaged, compatible air lines and fittings. Do not force incompatible threads together. Position the coupler where it is easily accessible and protected from damage.

INSTALLATION

1. Select the position and route

Choose the desired position of the remote quick-connect port and measure the line length to the air source. Route the supplied line without tension. Check the entire route and connection positions before cutting the line.

2. Connect fittings and line

Connect the coupler and stud to the air line using the matching compression fittings. Properly seal NPT threaded joints with a suitable thread sealant. Cut the line cleanly and squarely at the connections and secure it according to the compression fitting being used. Connect the air source via the matching quick connection.

3. Secure the line and check the installation

Secure the line using the three supplied clips. Cut the grommet strip to length and seat it firmly on passage edges. Check that all connections are secure. After connection, operate the air source according to its own manual and check joints with suitable leak-detection fluid. Switch off and depressurise the system before correcting any connection.

USE AND CARE

Fully engage a matching stud in the quick-connect coupler and check that it is locked securely. When disconnecting, hold the hose and connector and allow residual air to escape in a controlled manner. Keep the coupler and stud clean. Regularly check the line, clips and grommet strip for chafing, cracks and secure attachment. Replace damaged or leaking components.

LEGAL GUARANTEE AND CONTACT

2-year legal guarantee

Consumers purchasing new goods in Germany generally have a two-year legal guarantee starting on delivery. Claims for defects are made against the seller. Subject to the statutory conditions, consumers may request free repair or replacement. A price reduction, termination of the contract and, where applicable, damages may also be available under the statutory conditions. Longer periods in other EU countries and any further statutory rights remain unaffected.

EU importer, distribution and contact

Nakatanenga 4x4-Equipment GmbH & Co. KG
Ludwig-Erhard-Ring 30
92348 Berg bei Neumarkt, Germany
Tel. +49 9181 466 644
info@nakatanenga.de
www.nakatanenga.de

Manufacturer

VIAIR Corporation
15 Edelman, Irvine, CA 92618, USA
Tel. +1 949 585 0011
customerservice@viaircorp.com
https://viaircorp.com

Manufacturer’s chemical warning (California)

This product can expose you to chemicals including lead, which the State of California recognises as causing cancer, birth defects or other reproductive harm. Further information: https://www.P65Warnings.ca.gov

Images: © VIAIR Corporation
Manual: © Nakatanenga 4x4-Equipment GmbH & Co. KG

Official VIAIR product information:
https://viaircorp.com/products/air-source-relocation-kit

LEGAL GUARANTEE

Minimum two-year legal guarantee protection for goods sold in the European Union.

Consumers can claim their rights under the legal guarantee of conformity, for example if goods:

- do not match the description;
- do not function as intended.

Sellers are liable for any lack of conformity which existed when the goods were delivered, and which becomes apparent within the legal guarantee period. Sellers in such a situation are required to offer:

- **free repair** or **free replacement;**
- in some cases, a **price reduction** or **full reimbursement**.

Some countries have a longer legal guarantee period. For second-hand goods, a shorter period may apply, but not less than one year.

For more information on your rights in a specific country, scan the QR code below or ask the seller.

europa.eu/youreurope/guarantees

What to do
if you receive non-conforming goods:

1. Contact the seller as soon as possible to report the issue;
2. Provide proof of purchase, such as a receipt, invoice, or bank statement.

GARAN

Sellers and producers may also offer commercial guarantees, which apply independently from the legal guarantee. For example, you may see this GARAN label representing a **commercial guarantee of durability** offered by the producer at no additional cost and covering the entire good.